

G

APPENDICE G

PERSONNEL DE LA COMMISSION

Bureau de la directrice exécutive/secrétaire de la commission

Cook, Sheila-Marie
Directrice exécutive

Équipe de production des rapports

Gussman, Thomas
Rédacteur stratégique et conseiller principal

Sadinsky, Ian
Rédacteur stratégique et conseiller principal

Lutes, Kimberley
Rédactrice associée

Ariano, Wanda
Coordonnatrice de la production

Hoffer, Maxine
Adjointe exécutive du Commissaire

Snowball, Laura
Conseillère juridique du Commissaire

Consultations et communications

- Curtis, Jenefer
Recherchiste
- Dickerson, Ken
Analyste de recherche (mémoires)
- Dumas, Yoan
Analyste de recherche (Moncton)
- Guérette, Hélène
Analyste de recherche (site Web)
- O'Malley, Peter
Animateur des tables rondes
- Perreault, François
Porte-parole de la Commission
- Robitaille, Caroline
Adjointe administrative

Services administratifs et financiers (Ottawa et Montréal)

- Ariano, Wanda
Directrice, Administration et services informatiques
- Brook, Dennis
Conseiller en gestion des dossiers
- Cérant, Marie-Paule
Adjointe administrative (Montréal)
- Châteauvert, Marie
Réceptionniste/Courrier
- Cooke, Lynne
Directrice, Services financiers
- Duquette, Julie
Directrice, Bureau de Montréal
- Doherty, Michael
Directeur, Vérification et contrats
- Godbout, Gail
Directrice, Ressources humaines
- Hooper, Anne
Bibliothécaire (Ottawa)

Karmali, Nadira
Coordonnatrice, Services administratifs

Lachance, Steve
Registraire associé

Martel, Reine
Secrétaire juridique (Montréal)

Napoletano, Louis
Informaticien (Montréal)

Ostojic, Milos
Commis au courrier et à la messagerie (Montréal)

Patry, Geneviève
Coordonnatrice, Traduction

Plante, Julien
Bibliothécaire (Montréal)

Skwierz, Marc
Réceptionniste/Services de messagerie

Smith, Eric
Commis aux finances

Thériault, France
Réceptionniste (Montréal)

Thomas, Roger
Directeur, Services d'imprimerie et de bureau

Bureau du directeur de la recherche

Savoie, Donald
Directeur

Benoit, Ginette
Adjointe exécutive

Franks, C.E.S
Conseiller principal en recherche

Consultants et entrepreneurs

Aagaard, Lindsay

Auclair, Marie-Joëlle

Basile, Raymond

Brook, Dennis

Calian

- Bernard, Jean-Charles

Canadian Development Consultants International Inc.

- Cissé, Yacouba
- Turcotte, Elizabeth

Centre de conférences du Gouvernement

- Lapensée, Ronald
- Moreau, Michel
- Thomas, Guy
- Vallée, Jean
- Wight, J.P.

Clearwater, John

C.P.A.C.

- Belleau, Suzanne
- Miles, Steve
- Sinha, Richard
- Tetreault, Blair

Davoine, Catherine

D.E. Systems

- Brunet, François

Enman, Charles

Excel HR

- Fulford, Brenda

Foxfire (Consulting) Ltd.

GML Records Management

- Lalonde, Gilles

Hamilton, Heather

Info Link

ISTS/Telav

J&W Hurst Associates Inc.

- Hurst, Wendy

Liebman, Daniel

National Printers

- Jones, Steven
- Mehta, Anil
- Serafini, Tracy

O'Malley Communications Inc.

- O'Malley, Peter

Oscapella, Eugene

Pelletier, Michelle

Perreault, François

Les Productions Trois Points Limitée

- Fournier, Jean-Pierre

Public Policy Management Ltd.

- Beeson, Kenneth

Le Réseau Multicom

- Demay, Joël

Sadinsky & Associates

Shipton McDougall Maude Associates

- Shipton, Rosemary

Temple Scott Associates

- Milliken, Bill
- Monlezun, Paul

T.K. Gussman Associates Inc.

Tradinter

- Gazet, Jean-Michel

Tradunion

- Junginger, Volker

Tribune nationale de la presse

- Guillon, Terry, Chef, Tribune de la presse de la Chambre des communes

UDU Translation Ltd.

- Lee, Sylvie

Verba Volens Inc.

- Dany, Jean-Pierre

